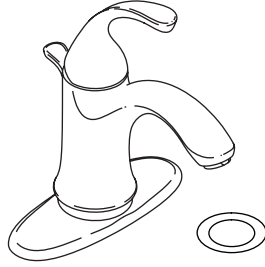


Installation Guide

Centerset Lavatory Faucet

K-10215, K-10216



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)

Los números de productos seguidos de

M corresponden a México (Ej.

K-12345**M**)

Français, page "Français-1"

Español, página "Español-1"

1056602-2-B

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Tools and Materials



Adjustable
Wrench



Hex
Wrench



Thread
Sealant

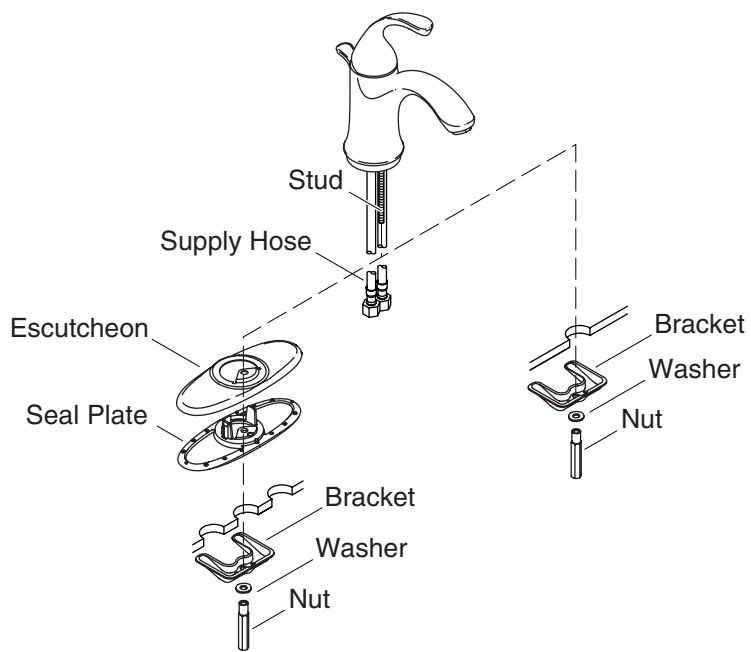


Plumbers
Putty

Before You Begin

IMPORTANT! Plumbers putty is not needed to install this faucet. The base of the faucet (for one-hole lavatories) and the seal plate (for three-hole lavatories) acts as a water barrier.

- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the main water supply.
- Inspect the supply tubing for damage. Replace as necessary.
- This faucet is for use on a single-hole lavatory. If the faucet will be mounted on a three-hole lavatory, use the optional escutcheon and seal plate (provided).
- Clean the lavatory surface to remove any grease, oil, or debris.
- For new installations, install the faucet and drain to the lavatory before installing the lavatory.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.



1. Install the Faucet

NOTE: These installations do not require plumbers putty. The seal plate acts as a water barrier.

For One-Hole Lavatories

- Insert the supply hoses and stud of the faucet through the center hole of the lavatory.
- Position the base of the faucet flush against the center hole of the lavatory.

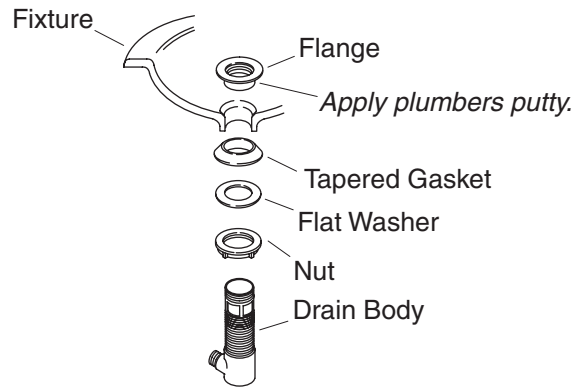
For Three-Hole Lavatories

- Set the escutcheon over the seal plate.
- Insert the stud through the stud hole of the escutcheon and the supply hoses through the supply hole of the escutcheon.
- Push the seal plate/escutcheon onto the base of the faucet until it snaps into place.
- Insert the supply hoses and stud through the center hole of the lavatory.
- Properly align the faucet with escutcheon on the lavatory.

Install the Faucet (cont.)

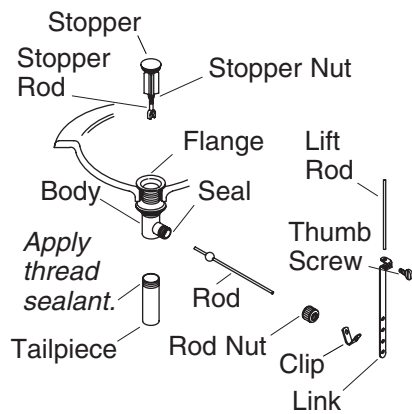
For All Lavatories

- From underneath the lavatory, slide the bracket and washer onto the stud.
- Thread the nut onto the stud.
- Tighten the nut securely against the bracket to secure the faucet into place.



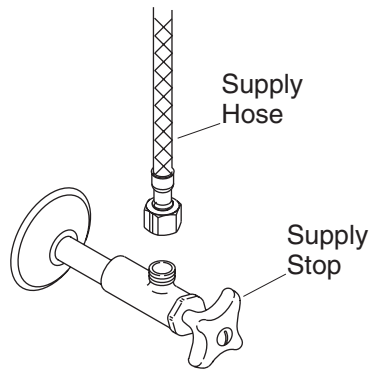
2. Install the Drain

- Remove the protective cover from the flange.
- Apply a ring of plumbers putty or other sealant to the underside of the flange according to the putty manufacturer's instructions.
- Assemble the nut, flat washer, and tapered gasket (tapered side up) fully onto the body.
- From the underside of the fixture, insert the drain body up into the drain hole.
- From the top of the fixture, securely hand tighten the flange onto the drain body.
- Make sure the drain body seal hole is facing the back of the fixture, and securely tighten the nut.
- Remove any excess putty or sealant.



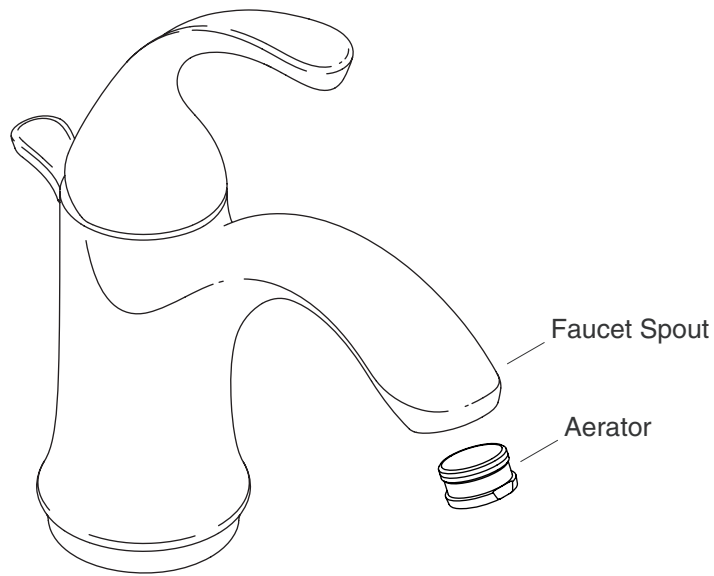
3. Complete the Drain Installation

- Press the seal into the seal hole on the body.
- Insert the stopper into the flange.
- For regular installations, insert the short end of the rod into the body seal hole and **under** the stopper rod. For vandal-resistant installations, fit the rod **through** the hole in the stopper rod. Hand tighten the rod nut.
- Remove and adjust the stopper as needed so it lifts about 3/8" (1 cm) when opened. To adjust, rotate the threaded stopper rod in or out as needed. Retighten the stopper nut.
- Apply thread sealant tape to the tailpiece threads, then thread the tailpiece to the body. Tighten the tailpiece securely.
- Slide one end of the clip onto the rod. Slide the link onto the lift rod with the thumbscrew facing the back of the fixture.
- Squeeze the other end of the clip, aligning the hole with the rod. Move the link to the proper position by squeezing the clip and sliding it along the rod.
- Insert the lift rod into the hole in the body and then into the hole in the link.
- Tighten the thumbscrew onto the link so the lift rod knob extends 1/2" (1.3 cm) above the lift rod hole.



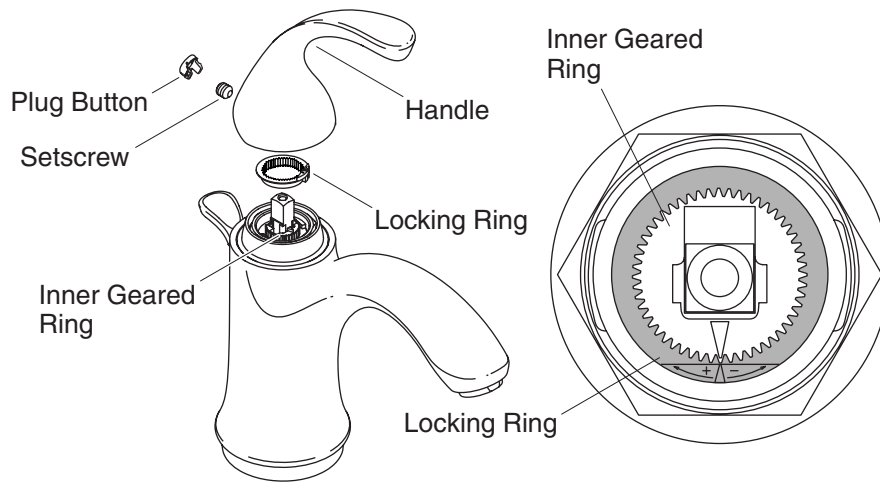
4. Connect the Supplies

- Connect the left supply hose to the hot supply stop and the right supply hose to the cold supply stop.
- Tighten the connections with an adjustable wrench.



5. Installation Checkout

- Connect the drain tailpiece into the P-trap.
- Remove the aerator from the faucet spout.
- Open the drain.
- Turn on the main water supply and check for leaks. Repair as needed.
- Lift and rotate the faucet handle to the full hot position, then the full cold position. Run water through the spout for about one minute to remove any debris. Check for leaks and repair as needed.
- Push the lever handle down to close the water supplies, then reinstall the aerator.



6. Optional Temperature Limiting Adjustment

- Carefully pry the plug button off of the lever handle with a small flat-blade screwdriver.
- Loosen the setscrew with a hex wrench, then remove the lever handle.
- Note the position of the locking ring relative to the inner geared ring.

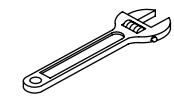
NOTE: To avoid damage to the locking ring during removal, pry each side of the locking ring off the inner geared ring with an equal and even technique.

- Gradually pry each side of the locking ring up off of the inner geared ring and onto the valve stem with a flat-blade screwdriver.
- Rotate the locking ring clockwise to increase temperature, or counterclockwise to decrease temperature.
- Align the geared teeth, then slide the locking ring down until flush against the inner geared ring.
- Reinstall the lever handle.
- Test the temperature setting. Repeat the above steps, if needed.
- Retighten the setscrew.
- Press the plug button into place.

Guide d'installation

Robinet de lavabo à petit entraxe

Outils et matériels



Clé à molette



Clé hexagonale



Joint d'étanchéité pour filetage



Mastic de plombier

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

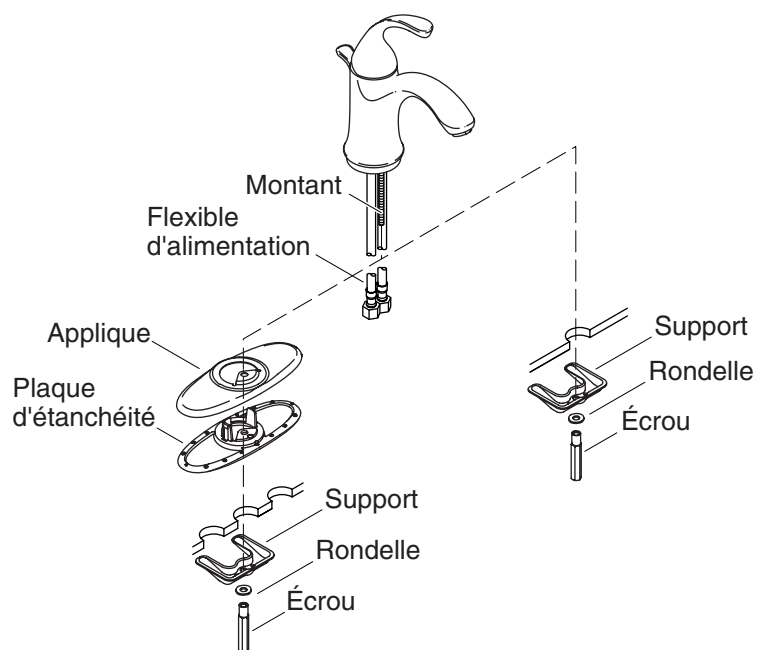
Avant de commencer

IMPORTANT ! Du mastic de plombier n'est pas nécessaire pour installer ce robinet. La base du robinet (pour lavabos à un orifice) et la plaque d'étanchéité (pour lavabos à trois orifices) servent de barrière d'eau.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper l'alimentation d'eau principale.
- Inspecter si la tuyauterie d'alimentation est endommagée. Remplacer si nécessaire.
- Ce robinet est conçu pour des lavabos à un orifice. Si le robinet sera monté sur un lavabo à trois orifices, utiliser une applique optionnelle et la plaque d'étanchéité (fournie).

Avant de commencer (cont.)

- Nettoyer la surface du lavabo pour éliminer toute graisse, huile ou débris.
- Pour de nouvelles installations, installer le robinet et le drain au lavabo avant d'installer celui-ci.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.



1. Installer le robinet

REMARQUE : Ces installations ne nécessitent pas de mastic de plombier. La plaque d'étanchéité sert de barrière d'eau.

Pour des éviers à un orifice

- Insérer les tuyaux d'alimentation et le manche du robinet dans l'orifice central du lavabo.
- Positionner la base du robinet à égalité contre l'orifice central du lavabo.

Pour des lavabos à trois orifices

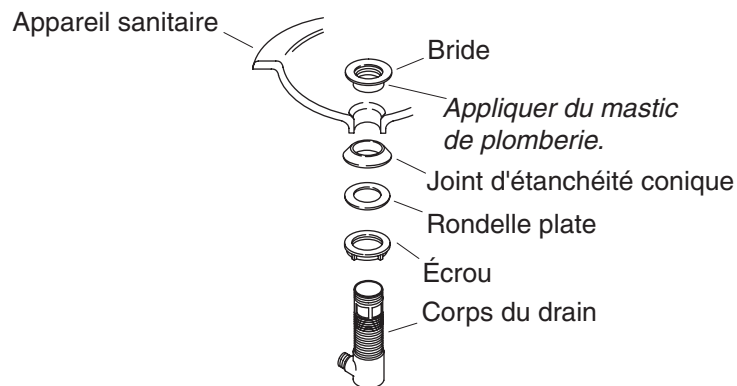
- Placer l'applique sur la plaque d'étanchéité.
- Insérer la tige dans l'orifice de l'applique et les tuyaux d'alimentation dans l'orifice de l'applique.
- Pousser la plaque/applique sur la base du robinet jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- Insérer les tuyaux d'alimentation et la tige dans l'orifice central du lavabo.

Installer le robinet (cont.)

- Aligner proprement le robinet avec l'applique sur le lavabo.

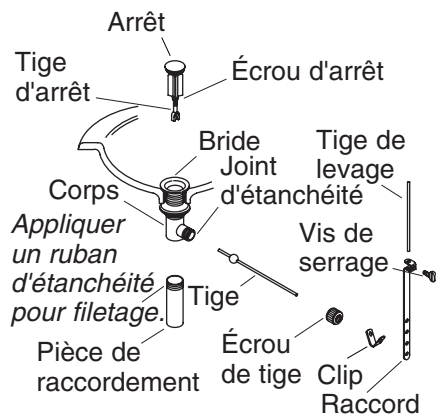
Pour tous les lavabos

- À partir du dessous du lavabo, glisser le support et la rondelle sur le montant.
- Serrer l'écrou sur le manche.
- Serrer fermement l'écrou contre le support pour sécuriser le robinet en place.



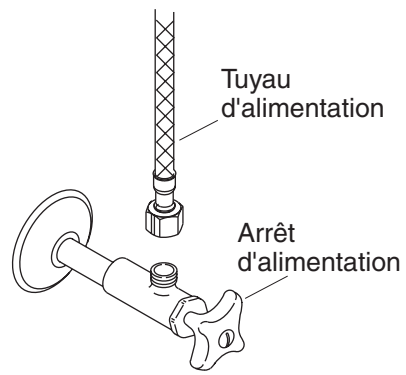
2. Installer le drain

- Retirer la pellicule protectrice de la bride.
- Appliquer un anneau de mastic d'étanchéité ou un produit semblable sur le dessous de la bride selon les instructions du fabricant du mastic.
- Assembler l'écrou, la rondelle plate et la bague d'étanchéité biseautée (biseau vers le haut) sur le corps.
- Introduire le corps du drain dans l'appareil, insérer le corps du drain dans l'orifice du drain.
- Du dessus de l'appareil, serrer délicatement à la main la bride sur le corps du drain.
- S'assurer que l'orifice d'étanchéité du corps du drain fasse face à l'appareil et serrer délicatement l'écrou.
- Retirer tout excédent de mastic d'étanchéité.



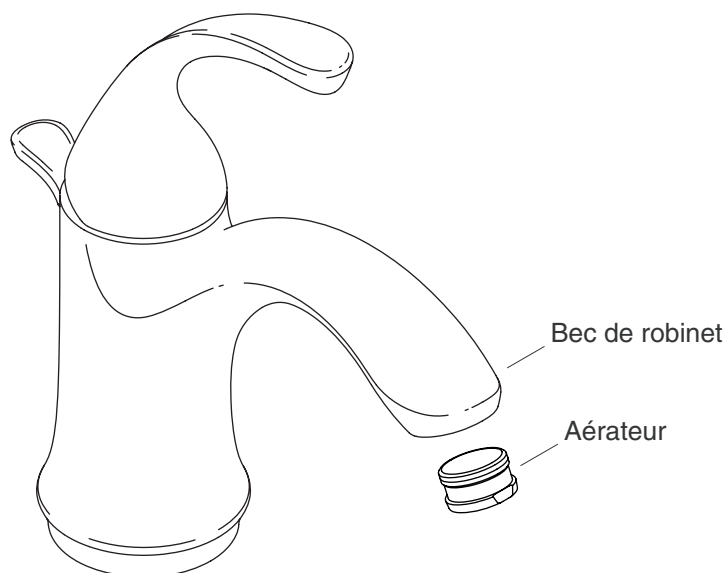
3. Compléter l'installation de drain

- Presser le joint d'étanchéité dans son orifice sur le corps.
- Insérer le bouchon d'arrêt dans la bride.
- Pour les installations courantes, insérer l'extrémité courte de la tige dans l'orifice d'étanchéité du corps et **sous** la tige d'arrêt. Pour les installations anti-vandalisme, passer la tige à **travers** l'orifice de la tige d'arrêt. Serrer l'écrou de la tige à la main.
- Retirer et ajuster l'arrêt selon le besoin pour qu'il s'élève à peu près de 3/8" (1 cm) en position d'ouverture. Pour ajuster, pivoter la tige d'arrêt filetée selon le besoin. Resserrer l'écrou d'arrêt.
- Appliquer du ruban d'étanchéité aux filetages de la pièce de raccordement et visser celle-ci au corps. Serrer fermement la pièce de raccordement.
- Glisser une extrémité du clip sur la tige. Glisser le raccord sur la tige de levage avec la vis de serrage faisant face à l'arrière de l'appareil.
- Comprimer l'autre extrémité du clip, en alignant le trou avec la tige. Déplacer le raccord vers la position appropriée en comprimant le clip et en le faisant glisser sur la tige.
- Insérer la tige de levage dans l'orifice du corps et puis à travers celui du raccord.
- Serrer la vis de serrage sur le raccord de manière à ce que le bouton de la tige de levage s'étende de 1/2" (1,3 cm) au dessus de l'orifice de la tige de levage.



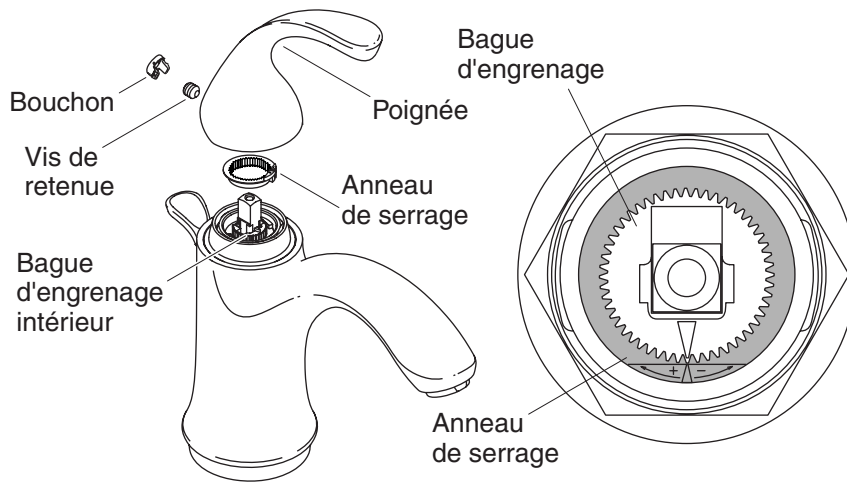
4. Connecter les alimentations

- Connecter le tuyau d'alimentation gauche à l'arrêt d'alimentation chaude et le droit à l'arrêt d'alimentation froide.
- Serrer les connexions avec une clé à molette.



5. Vérification de l'installation

- Connecter la pièce de raccordement du drain dans le siphon en P.
- Retirer l'aérateur du bec du robinet.
- Ouvrir le drain.
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale et vérifier s'il y a des fuites. Réparer au besoin.
- Soulever et pivoter la poignée du robinet à la position chaude complète, puis à la position froide complète. Faire couler l'eau à travers le bec pendant une minute environ pour chasser tout débris. Vérifier s'il y a des fuites et réparer au besoin.
- Pousser la poignée du levier vers le bas pour fermer les alimentations d'eau, puis installer à nouveau l'aérateur.



6. Réglage optionnel de limitation de température

- Délicatement déloger le bouchon de la poignée de levier avec un petit tournevis plat.
- Desserrer la vis de retenue avec une clé hexagonale, puis retirer la poignée du levier.
- Noter la position de la bague d'arrêt par rapport à la bague d'engrenage intérieure.

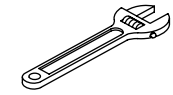
REMARQUE : Afin d'éviter un endommagement de la bague d'arrêt, soulever chaque côté de la bague d'engrenage intérieure de manière égale.

- Soulever graduellement chaque côté de la bague d'arrêt hors de la bague d'engrenage intérieure et sur la tige de la valve avec un tournevis plat.
- Pivoter la bague d'arrêt vers la droite pour augmenter la température, ou vers la gauche pour la diminuer.
- Aligner les dents, puis glisser la bague d'arrêt vers le bas jusqu'à l'alignement contre la bague d'engrenage intérieure.
- Installer à nouveau la poignée à levier.
- Tester le réglage de température. Répéter les étapes ci-dessus, si besoin.
- Resserrer les vis de retenue.
- Presser le bouchon en place.

Guía de instalación

Grifería de lavabo de orificios centrales

Herramientas y materiales



Llave ajustable



Llave hexagonal



Cinta selladora de roscas



Masilla de plomería

Gracias por elegir los productos de Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

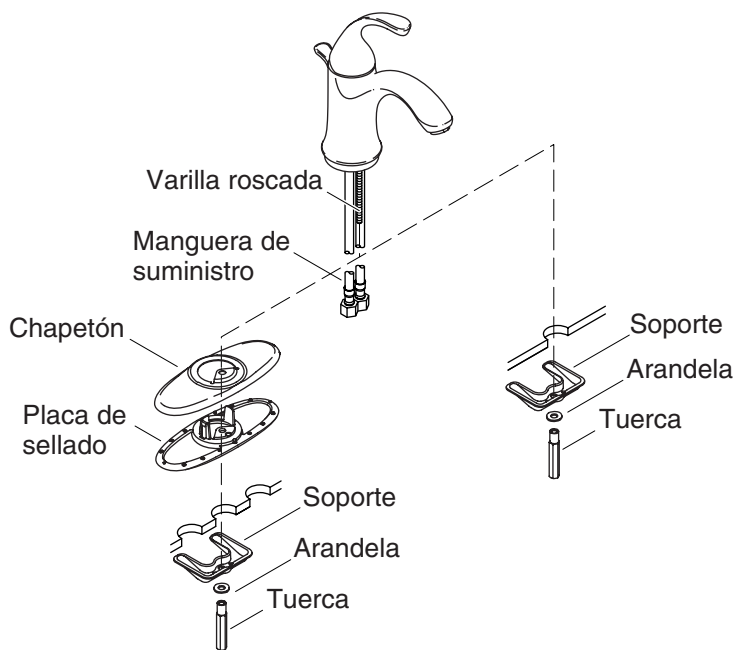
Antes de comenzar

¡IMPORTANTE! Para instalar esta grifería no se necesita masilla de plomería. La base de la grifería (para lavabos de un orificio) y la placa de sellado (para lavabos de tres orificios) actúan como una barrera contra el agua.

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Cierre el suministro principal de agua.
- Revise las tuberías de suministro para asegurarse que no estén dañadas. Reemplácelas de ser necesario.

Antes de comenzar (cont.)

- Esta grifería está diseñada para utilizarse en lavabos de un solo orificio. Si la grifería se va a instalar en un lavabo de tres orificios, utilice el chapetón y la placa de sellado (provistos) opcionales.
- Limpie la superficie del lavabo para eliminar la grasa, aceite o residuos.
- Para instalaciones nuevas, monte la grifería y el desagüe en el lavabo antes de instalar el lavabo.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Instale la grifería

NOTA: Estas instalaciones no requieren masilla de plomería. La placa de sellado actúa como una barrera contra el agua.

Para lavabos de un orificio

- Pase las mangueras de suministro y la varilla roscada de la grifería a través del orificio central del lavabo.
- Coloque la base de la grifería al ras contra el orificio central del lavabo.

Para lavabos de tres orificios

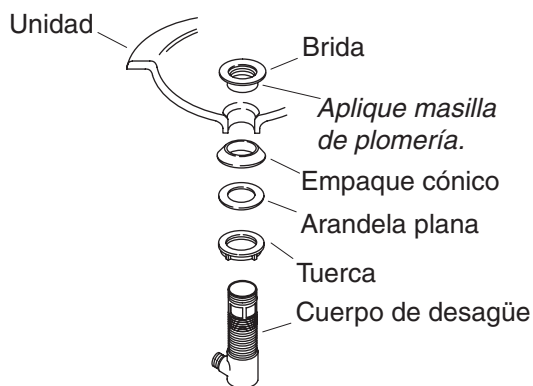
- Coloque el chapetón sobre la placa de sellado.
- Pase la varilla roscada a través del orificio correspondiente del chapetón y las mangueras de suministro a través del orificio correspondiente del chapetón.
- Empuje la placa de sellado/chapetón en la base de la grifería hasta que encaje en su lugar.
- Pase las mangueras de suministro y la varilla roscada a través del orificio central del lavabo.

Instale la grifería (cont.)

- Alinee correctamente la grifería con el chapetón en el lavabo.

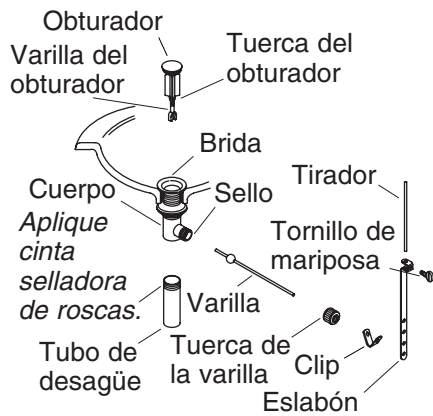
Para todos los lavabos

- Por debajo del lavabo, deslice el soporte y la arandela en la varilla roscada.
- Enrosque la tuerca en la varilla roscada.
- Apriete bien la tuerca contra el soporte para fijar la grifería en su lugar.



2. Instale el desagüe

- Retire la cubierta protectora de la brida.
- Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador en la parte inferior de la brida, según las instrucciones del fabricante.
- Monte la tuerca, la arandela plana y el empaque cónico (con la parte cónica hacia arriba) por completo en el cuerpo.
- Por debajo de la unidad, inserte el cuerpo de desagüe en el orificio de desagüe.
- Por arriba de la unidad, apriete bien la brida en el cuerpo de desagüe con la mano.
- Asegúrese de que el orificio de sellado del cuerpo de desagüe esté orientado hacia la parte posterior de la unidad y apriete bien la tuerca.
- Limpie el exceso de masilla de plomería o sellador.

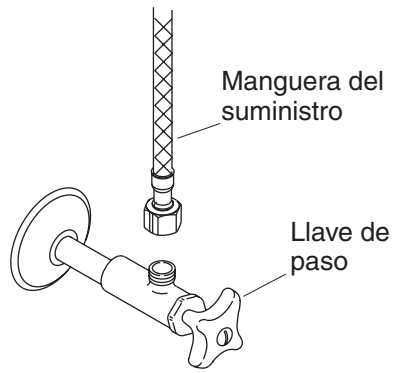


3. Termine la instalación del desagüe

- Presione el sello dentro del orificio de sellado en el cuerpo.
- Inserte el obturador en la brida.
- En las instalaciones normales, inserte el extremo corto de la varilla en el orificio de sellado del cuerpo y **debajo** de la varilla del obturador. Para instalaciones resistentes al vandalismo, inserte la varilla **a través** del orificio en la varilla del obturador. Apriete a mano la tuerca de la varilla.
- Retire y ajuste el obturador cuanto sea necesario, de manera que se levante aproximadamente 3/8" (1 cm) al abrirse. Para ajustarlo, gire la varilla roscada del obturador hacia dentro o fuera según sea necesario. Vuelva a apretar la tuerca del obturador.
- Aplique cinta selladora de roscas a las roscas del tubo de desagüe, luego enrosque el tubo de desagüe en el cuerpo. Apriete bien el tubo de desagüe.
- Deslice un extremo del clip en la varilla. Deslice el eslabón en el tirador con el tornillo de mariposa orientado hacia la parte posterior de la unidad.
- Apriete el otro extremo del clip, alineando el orificio con la varilla. Mueva el eslabón a la posición correcta, apretando el clip con los dedos y deslizándolo en la varilla.
- Inserte el tirador en el orificio de la grifería, y luego en el orificio del eslabón.

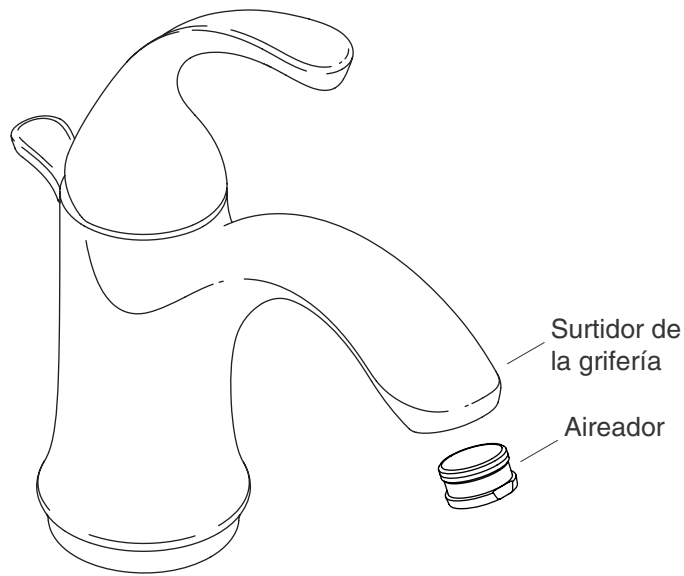
Termine la instalación del desagüe (cont.)

- Apriete el tornillo de mariposa en el eslabón de manera que la perilla del tirador sobresalga 1/2" (1,3 cm) arriba del orificio del tirador.



4. Conecte los suministros

- Conecte la manguera de suministro izquierda a la llave de paso del suministro de agua caliente y la manguera de suministro derecha a la llave de paso del suministro de agua fría.
- Apriete las conexiones con una llave ajustable.

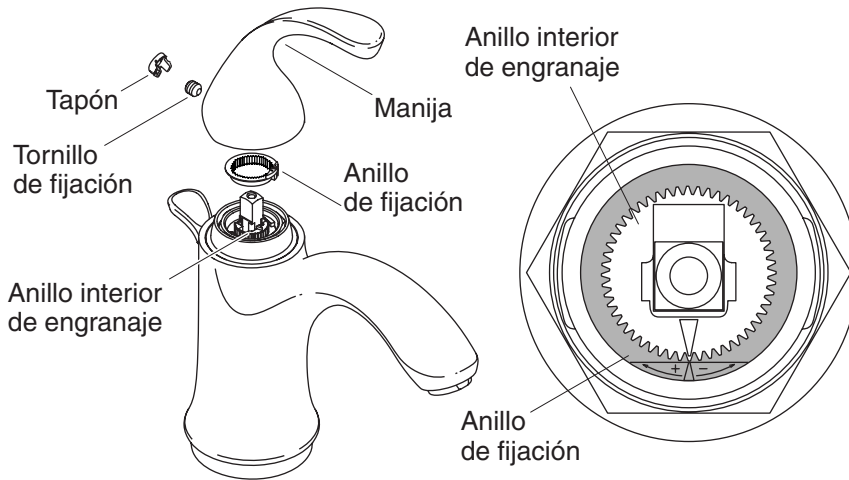


Surtidor de la grifería

Aireador

5. Verificación de la instalación

- Conecte el tubo de desagüe a la trampa en P.
- Retire el aireador del surtidor de la grifería.
- Abra el desagüe.
- Abra el suministro principal de agua y verifique que no haya fugas. Repare según sea necesario.
- Levante y gire la manija de la grifería a la posición completamente abierta del agua caliente, luego completamente abierta del agua fría. Deje que el agua corra por el surtidor por aproximadamente un minuto para eliminar las partículas. Verifique que no haya fugas y repare de ser necesario.
- Empuje la manija de palanca hacia abajo para cerrar los suministros de agua, luego vuelva a instalar el aireador.



6. Ajuste opcional del límite de temperatura

- Con cuidado haga palanca para sacar el botón de la manija de palanca con un destornillador plano y pequeño.
- Afloje el tornillo de fijación con una llave hexagonal, luego desmonte la manija de palanca.
- Tome nota de la posición del anillo de fijación con respecto al anillo interior de engranaje.

NOTA: Para evitar dañar el anillo de fijación durante la desinstalación, apalanque cada lado del anillo de fijación separándolo del anillo de engranaje de manera pareja y uniforme.

- Apalanque gradualmente cada lado del anillo de fijación separándolo del anillo de engranaje y espiga de la válvula con un destornillador plano.
- Gire el anillo de fijación a la derecha para aumentar la temperatura o a la izquierda para disminuirla.
- Alinee los dientes de engranaje, y deslice hacia abajo el anillo de fijación hasta que quede al ras con el anillo interior de engranaje.
- Vuelva a instalar la manija de palanca.
- Pruebe el ajuste de la temperatura. Repita los pasos anteriores, si es necesario.
- Vuelva a apretar el tornillo de fijación.
- Presione el tapón en su lugar.

1056602-2-**B**

1056602-2-**B**

1056602-2-**B**

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2006 Kohler Co.

1056602-2-B